



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

3. august 1999

## PRESSEMEDDELELSE

### **EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 30. juli 1999**

#### **I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer**

I ugen, der sluttede den 30. juli 1999, reduceredes Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 1,5 milliarder til EUR 240,5 milliarder. Dette skyldtes, at offentlig gæld i fremmed valuta forfaldt til betaling.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 6) reduceredes med EUR 0,2 milliarder til EUR 25,8 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) øgedes med EUR 3,2 milliarder til EUR 345,8 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) steg med EUR 1,5 milliarder til EUR 58,7 milliarder.

#### **II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer**

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) steg med EUR 21,6 milliarder til EUR 203,8 milliarder. Onsdag, den 28. juli 1999, udløb en primær markedsoperation på EUR 53 milliarder, og en ny på EUR 73 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) mindskedes med EUR 0,1 milliarder til EUR 1,5 milliarder. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) reduceredes med EUR 1,8 milliarder til EUR 0,0 milliarder.

### **III. Anfordringskonti i euroområdets finansielle sektor**

Som et resultat af alle transaktioner øgedes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 17,4 milliarder til EUR 109,8 milliarder.

**Den Europæiske Centralbank**

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 30. juli 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 30. juli 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 30. juli 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	101.754	0	1 Seddelomløb	345.768	3.188
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for modparte i den finansielle sektor i euroområdet		
2.1 tilgodehavender hos IMF	29.006	-371	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravssordningen)	109.789	17.438
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	216.374	-1.354	2.2 indlånsfacilitet	27	-1.761
	245.380	-1.725	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter i euroområdet	12.802	1.085	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residenter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	10	-2
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.162	-202		109.826	15.675
4.2 tilgodehavender opstæt i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Udstedte gældsbeviser	10.158	0
	4.162	-202	4 Forpligtelser i euro over for andre residenter i euroområdet		
5 Udlån til modparte i den finansielle sektor i euroområdet			4.1 offentlig forvaltning og service	58.671	1.479
5.1 primære markedsoperationer	166.954	19.998	4.2 andre forpligtelser	3.384	-596
5.2 langfristede markedsoperationer	45.001	0		62.055	883
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	5 Forpligtelser i euro over for residenter uden for euroområdet	6.727	-538
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter i euroområdet	871	155
5.5 marginal udlånsfacilitet	1.465	-97	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter uden for euroområdet		
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	103	-53	7.1 indlån og andre forpligtelser	10.606	682
5.7 andre former for udlån	489	26	7.2 forpligtelser opstæt i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
	214.012	19.874		10.606	682
6 Værdipapirer i euro fra residenter i euroområdet	25.775	-234	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.192	0
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60.156	0	9 Andre forpligtelser	51.794	-2.203
8 Andre aktiver	75.684	-955	10 Revalueringskonti	82.510	0
			11 Kapital og reserver	53.218	1
<b>Aktiver i alt</b>	<b>739.725</b>	<b>17.843</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>739.725</b>	<b>17.843</b>

På grund af afrundning stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.